การตอบรับคำเชิญ

[ไทย – Thai – تايلاندي]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อัล-อับดุลกะรีม

แปลโดย : สะอัด วารีย์

ตรวจทานโดย : ฟัยซอล อับดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อัด-ดุรูส อัล-เยามียะฮฺ มิน อัส-สุนัน วะ อัล-อะห์กาม อัช-ชัรอียะฮฺ, เว็บ al-islam.com

2014 - 1435

IslamHouse.com

إجابة الدعوة

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبدالهادي

المصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

موقع الإسلام www.al-islam.com

2014 - 1435

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

การตอบรับคำเชิญ

ท่านอบู ฮุร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« حَقُّ المُسْلِمِ عَلَى المُسْلِمِ خَمْسٌ: رَدُّ السَّلاَمِ، وَعِيَادَةُ المَرِيضِ، وَاتِّبَاعُ الجَنَائِزِ، وَإِجَابَةُ الدَّعْوَةِ، وَتَشْمِيتُ العَاطِسِ » [متفق عليه]

"สิทธิมุสลิมต่อมุสลิม มีห้าประการ คือ การตอบสลาม และการเยี่ยมคนป่วย และการตามไปส่งมะยัต(คนตาย) และการตอบรับคำเชิญ และการดุอาอ์ให้คนจาม" บันทึกโดยบุคอรียฺและมุสลิม

ท่านอิบนุ อุมัร เราะฎิยัลลอฮุอันฮุมา ได้เล่าว่า ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ إِلَى الْوَلِيمَةِ فَلْيَأْتِهَا » [أخرجه مسلم]

"เมื่อพวกท่านคนใดถูกเชิญไปร่วมรับประทานอาหาร เขาก็จงไปร่วมเถิด" บันทึกโดยมุสลิม

ท่านญาบิร เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ إِلَى طَعَامٍ، فَلْيُجِبْ، فَإِنْ شَاءَ طَعِمَ، وَإِنْ شَاءَ تَرَكَ » [أخرجه مسلم]

“เมื่อพวกท่านคนใดถูกเชิญให้ไปร่วมรับประทานอาหาร เขาก็จงตอบรับเถิด แล้วหากเขาประสงค์(จะรับประทาน)ก็ให้เขารับประทาน แต่หากเขาประสงค์(จะไม่รับประทาน) ก็ให้ละทิ้ง (คือ ไม่รับประทาน)” บันทึกโดยมุสลิม

ท่านอบู ฮุร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« بِئْسَ الطَّعَامُ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ، يُدْعَى إِلَيْهِ الْأَغْنِيَاءُ وَيُتْرَكُ الْمَسَاكِينُ، فَمَنْ لَمْ يَأْتِ الدَّعْوَةَ، فَقَدْ عَصَى اللهَ وَرَسُولَهُ » [أخرجه مسلم]

“อาหารที่ช่างเลวยิ่ง คืออาหารงานเลี้ยงที่คนร่ำรวยถูกเชื้อเชิญ และคนยากคนจนถูกละทิ้ง และผู้ใดที่ไม่มาตามคำเชิญเขาก็ได้ฝ่าฝืนอัลลอฮฺและเราะสูลของพระองค์แล้ว” บันทึกโดยมุสลิม

คำอธิบาย

การตอบรับคำเชิญนั้นเป็นสิทธิของมุสลิมที่พี่น้องของเขาจะต้องกระทำให้ ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัมได้กำชับใช้มันเพราะเป็นการสร้างสายสัมพันธ์ทางสังคมและครอบครัวมุสลิมให้แข็งแกร่ง และการละทิ้งการตอบรับคำเชิญเพื่อร่วมรับประทานอาหารนั้นถือเป็นการฝ่าฝืนต่อท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม

ประโยชน์ที่ได้รับ

- ☐ เป็นคำสั่งใช้ให้ตอบรับคำเชิญเพื่อร่วมรับประทานอาหาร
- ☐ การตอบรับคำเชิญนั้นเป็นหนึ่งในสิทธิของมุสลิมที่พี่น้องของเขาต้องกระทำให้
- ☐ การตอบรับคำเชิญไม่ได้หมายความว่าต้องร่วมรับประทานอาหารด้วย